

# ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

**Søndag 17. april**

*4. søndag i påsketiden, år C, messeboken side 272/276*

1. lesning: Apg 13, 14.43-52

Omkved: *Vi er hans folk,  
den hjord han vokter.*

2. lesning: Åp 7, 9.14b-17

Evangelium: Joh 10, 27-30



*Søndagsskole for barn opp til førstekomunionsalder*



**Kommende uke: Mandag-fredag, messe 18:00(lesninger fra år II)**

<b>MANDAG</b>	18 april	16:00	Via Crucis - p. Tekle
		17:30	barnekoret HaBaKo øver (lille sal)
		18:30	kurs i katolsk tro
<b>TIRSDAG</b>	19 april	16:00	Via Crucis - p. Tekle
<b>ONSDAG</b>	20 april	11:00	messe - Kontaktklubben
		16:00	Via Crucis - p. Tekle
<b>TORS DAG</b>	21 april	18:30	kirkekoret øver
		18:45	ekteskapskurs - norsk
		16:00	Via Crucis - p. Tekle
		18:00	Åpent hus
		18:45	ekteskapskurs - norsk
		19:00	bibelstudium – polsk i lille sal
<b>FREDAG</b>	22 april	19:00	messe på engelsk v/p. Godwin
		19:30	engelsk kor i samtalerommet
		16:00	Via Crucis - p. Tekle
<b>LØRDAG</b>	23 april	19:00	messe og tilbedelse på polsk
		KATEKESE – POLSK	
		11:00	messe
		12:00	katekesemesse - polsk
		16:30	Via Crucis - p. Tekle
		18:00	første søndagsmesse på norsk,
		19:00	første søndagsmesse på polsk

**SØNDAG** 24 april *5. søndag i påsketiden, år C, messebok side 282*

*Apg 14, 21b-27; Åp 21, 1-5a; Joh 13, 31-33a.34-35*

*St. Hallvard: 08:00 Trad. lat. messe, 09:30 fromesse, 11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk, 14:30 messe på eritreisk, 16:00 messe på engelsk, 17:00 messe på engelsk v/p. Godwin, 19:00 messe på polsk, 17:00 messe på Holmlia*

# ST. HALLVARDS JUBILEUMSÅR

GÅR MOT SLUTTEN. KOMMENDE ARRANGEMENTER ER:

12. MAI KL 19:00 ST.HALLVARDSKONSERT

13. MAI KL 17:00 PONTIFIKAL MESSE MED  
BISKOP BERNT I. EIDSVIG CAN.REG  
PÅFØLGENDE KIRKEKAFFE I MENIGHETSALEN HVOR  
INVITERTE GJESTER MØTER MENIGHETEN  
DERETTER

MIDDAG FOR GJESTENE

14. MAI KL 11:00 FERMINGSMESSE MED BISKOP GERHARD SCHWENZER

15. MAI PINSEDAG OG HALLVARDSDAG.  
SE HALLVARDSDAGENS PROGRAM

22. MAI ETTER HØYMESSEN VIL PROFESSOR GUNNAR DANBOLT  
FOREDRA OM BORGNY SVALASTOGS BILDER:  
«SIDEN FRANS»  
BILDENE MONTERES I MENIGHETSALEN



## Sant'Egidio

Sant'Egidio har kveldsbønn mandag 18. april 1830 i St. Olav kirke rett etter kveldsmessen. Refleksjonstemaet er videre fordyping i pave Frans ensykliska Laudato Si, om omsorgen for vårt felles hjem – skaperverkets evangelium (kapittel 2). Etter kveldsbønnen samles de som har anledning til samtale og refleksjon over kveldens tema og om arbeidet med flyktninger. Sant'Egidio er et fellesskap for bønn, evangelisering og handling rettet mot de fattige. Velkommen!

## UKENS PAVE FRANS v/Frode Grenmar

### Den oppstandne Herren er barmhjertighetens fulle åpenbaring

I dette barmhjertighetens jubelår er vi kallet til å gjenoppdage og motta med spesiell styrke oppstandelsens trøstende kunngjøring: Kristus, mitt håp er oppstanden! Og når nå Kristus er oppstanden, kan vi se med nye øyne og nye hjerter på alle hendelsene i livet vårt, selv de mest negative. De tunge stundene, nederlagene, syndene, de kan omdannes og slå inn på en ny vei. Når vi har nådd helt til grunnen av vår elendighet og vår svakhet, vil den oppstandne Kristus gi oss styrke til å reise oss. Hans nåde vil frelse oss.

Den korsfestede og oppstandne Herren er den fulle åpenbaring av barmhjertigheten, til stede og aktiv gjennom historien.



## Roma høsten 2016?

Innenfor rammen av Barmhjertighetens år, har p. Carlo i samarbeid med Geir E. Moen kommet til at man vil undersøke interessen for en pilegrimsreise til Roma i midten av oktober 2016. Planen er å reise for innledningsvis å delta i messen i San Carlo al

Corso søndag 16. oktober kl 16:00, hvor vår biskop Bernt Eidsvig hvert år feirer messe i anledning minnet om St. Olavs dåp. Planen er å returnere til Oslo onsdag 19. oktober

Man vil tilby reise samt opphold i hotell. Her er frokost inkludert. Andre måltider må vi komme tilbake til. Det man bør være klar over når man melder seg på, er at man må være forberedt på at vi kommer til å ferdes en del til fots.

P. Carlo Le Hong Phuc vil være vår pilegrimsprest. Vi vil ha mulighet for tidebønner og messefeiring i klosterhotellets kapell.

Geir E. Moen er utrettelig Roma-farer og lommekjent i byen med omegn. Han har lagt opp Roma-reiser og guidet i byen i en årrekke.

I første omgang vil vi gjerne vite hvor mange som er interessert i å være med på denne turen. Ta kontakt med menighetskontoret 23303200 eller på e-post [oslo-st.hallvard@katols.no](mailto:oslo-st.hallvard@katols.no) for foreløpig og uforpliktende påmelding innen 25.april.

## Notiser:

- ✓ **Kontaktklubben** møtes til lunsj og hyggelig samvær onsdager etter messen kl 11:00
- ✓ **Familiekoret** har øvelse hver mandag kl 17:30
- ✓ **Kirkekoret** har øvelse onsdager kl 18:30 og søndager kl 10:15 før høymesse kl 11:00
- ✓ Informasjon om Dominikanernes jubileumsfeiring  
<http://stdominikus.katolsk.no/jubileumsseminar-i-lund-21-m.../>


## Vi takker for kollekt fra 10. april

kr 1 777 fra rwandisk forening  
kr 682 norsk lørdag kveld  
kr 559 polsk lørdag kveld  
kr 1 423 fromesse  
kr 2 401 høymesse  
kr 4 900 messe på polsk

kr 2 429 messe engelsk  
kr 208 messe på engelsk  
kr 1 905 kveldsmesse på polsk  
kr 1 052 messe på Holmlia  
kr 2 727 kirkekaffe  
kr 1 899 polsk kirkekaffe

# Tilbud til familier, barn og unge

## Viktige datoer fremover:

- 16.-17. april:** Katekesehelg for 3. og 4. klasse  
**27./28. april:** Konfirmantundervisning (+ skriftemål) for 9. klasse  
**30. april:** Katekese for 2. og 4.-8. klasse. **Generalprøve** for 3. klasse  
**7. mai:** Førstekommunion i St. Hallvard kl.11 og kl.13.  
**11. mai:** Generalprøve for 9. klasse  
**14.+16. mai:** Konfirmasjon i St. Hallvard kl.11.  
**27.-29. mai:** Familiehelg på Mariaholm   
**11. juni:** Katekeseavslutning for 1.-7. klasse

## HaBaKo – St. Hallvard Barnekor

Øving mandager 17.30-18.30 i menighetssalen og kl.10.15 første søndag i måneden for å synge i familiemesse. Ta kontakt med sr. Faustyna tlf: 23384411; mobil: 41252226; mail: [faustyna@stelisabeth.katolsk.no](mailto:faustyna@stelisabeth.katolsk.no)

## St. Hallvard ministrantlag

Alle som har mottatt førstekommunion kan bli ministrant, og det er alltid plass til flere. Gruppen tar sikte på å samles en gang i måneden for øving og sosialt samvær. Tid og sted for samling vil bli annonsert i søndagsbladet. Ta kontakt med ministrantansvarlig Hung Ngoc Nguyen, mobil: 41531615, epost: [hung0047@gmail.com](mailto:hung0047@gmail.com)

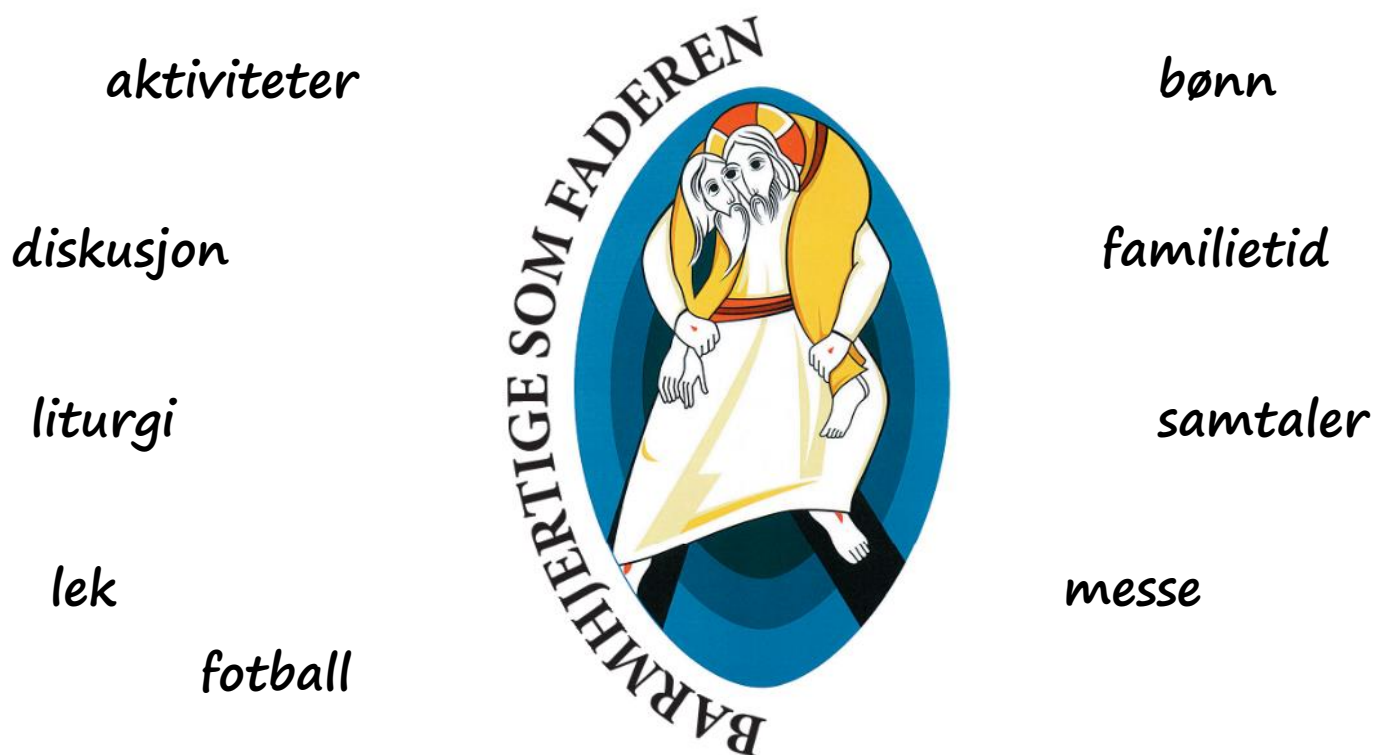
## Familiehelg, 27.-29. mai, Mariaholm

Tradisjonen tro arrangerer vi også i år familiehelg på Mariaholm. Kom for å bli kjent med andre katolske familier, utvikle troen og ikke minst; ha det gøy! Årets tema er **Barmhjertighet**. Mer informasjon i egen folder bak i kirken. Påmelding til Huyen. Frist 1. mai.



*Katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider Huyen, kontortid hverdager kl.9-15:  
mail: [huyen.nguyen@katolsk.no](mailto:huyen.nguyen@katolsk.no) / telefon 23303204 / mobil 48957391*

# «Barmhjertighet» Familiehelg på Mariaholm 27. - 29. mai



## Hvem kan delta?

Familier med barn i alle aldre, besteforeldre, deler av familien...

**Sted:** Mariaholm, katolsk leirsted i Spydeberg, 1 time fra Oslo.

**Tid:** fredag 27. mai kl. 17 – søndag 29. mai kl. 16

**Transport:** egen bil, eller ved henting fra togstasjon i Spydeberg eller sitte på med noen

**Pris:** kr 550 (voksen) / kr 300 (barn); kr 150 (barn i reiseseng)

**NB!** Fra og med fjerde barn gratis

**Påmeldingsfrist: 1. mai 2016**

Eventuelle spørsmål og bindende påmelding sendes som e-post til  
Huyen Nguyen: [huyen.nguyen@katolsk.no](mailto:huyen.nguyen@katolsk.no)

**Sun 17 Apr**            *Fourth Sunday of Easter (Year C)*

First reading:        Acts 13:14, 43-52

Response:            We are his people, the sheep of his flock.

Second Reading:    Revelations 7:9, 14b-17

Gospel:                John 10:27-30

**Next Week:** Monday - Friday Mass at 6pm  
(Norwegian) (readings from year II)

Monday - Friday – 4.00pm: **Via Crucis – Fr Tekle**

Mon 18 Apr            5.30pm    Family Choir, HaBaKo, practice

6.30pm    Course in the Catholic Faith (Norwegian)

Wed 20 Apr            11.00am    Mass – the Lunch Club meets after mass – all welcome

6.30pm    Norwegian choir practice

6.45pm    Marriage Preparation Course (Norwegian)

Thu 21 Apr            6.00pm    Open House – all welcome

6.45pm    Marriage Preparation Course (English)

7.00pm    Bible study (Polish)

7.00pm    Mass (English – Fr Godwin)

7.30pm    English choir practice

Fri 22 Apr            7.00pm    Mass & Benediction (Polish)

Sat 23 Apr            Catechism (Polish)

11.00am    Mass

12.00pm    Catechism mass (Polish)

4.30pm    Via Crucis - Fr Tekle

Vigil masses        6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

Sun 24 Apr            *Fifth Sunday of Easter (Year C)*

Acts 14:21-27; Revelations 21:1-5a; John 13:31-33a, 34-35

Mass times:            8.00am (Latin), 9.30am, 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 2.30pm  
(Eritrean), 4.00pm (English), 5.00pm (English – Fr Godwin), 5.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

### **Monthly Papal Prayer Intentions – April 2016**

**General Intention:** that small farmers may receive a just reward for their precious labour.

**Missionary Intention:** that Christians in Africa may give witness to love and faith in Jesus Christ amid political-religious conflicts.



## Niedziela 17 kwietnia 2016

Czwarta Niedziela Wielkanocna (rok C)

1 czytanie: Dz 13, 14. 43-52

Psalm responsoryjny: My ludem Pana i Jego owcami.

2 czytanie: Ap 7, 9. 14b-17

Ewangelia: J 10, 27-30



### Przyszły tydzień: (Msza św po norwesku codziennie o 18:00)

PONIEDZIAŁEK 18 kwietnia o 17:30 próba chóru dziecięcego

18:30 nauka katechizmu po norwesku

ŚRODA 20 kwietnia o 11:00 Msza św oraz lunch dla seniorów

18:30 próba chóru parafialnego

18:45 kurs przedmałżeński po norwesku

CZWARTEK 21 kwietnia o 18:40 kurs przedmałżeński po norwesku

19:00 warsztaty biblijne po polsku w małej sali

19:00 Msza św po angielsku

19:30 próba chóru angielskiego

PIĄTEK 22 kwietnia o 19:00 Msza św i adoracja po polsku

SOBOTA 23 kwietnia KATECHEZA PO POLSKU

11.00 Msza św. po norwesku

12:00 Msza św po polsku

18.00 Msza św. niedzielna po norwesku

19.00 Msza św. niedzielna po polsku

NIEDZIELA 24 kwietnia Piąta Niedziela Wielkanocna (rok C)

Dz 14, 21-27; Ap 21, 1-5a; J 13, 31-33a. 34-35

Kościół św. Hallvarda: 08:00 Tradycyjna łacińska Msza św, 09.30 Msza św. po norwesku, 11.00 Suma, 13.00 Msza św. po polsku, 14:30 Msza św po erytrejsku, 16.00 Msza św. po angielsku, 17.00 Msza św. po angielsku, 19.00 Msza św. po polsku.

*17.00 Msza św. w Holmlia kirke*

### Papieskie intencje różańcowe na miesiąc kwiecień:

**Ogólna:** Aby rolnicy indywidualni otrzymywali należyte wynagrodzenie za swoją cenną pracę.

**Ewangelizacyjna:** Aby chrześcijanie w Afryce dawali świadectwo miłości i wiary w Jezusa Chrystusa pośród konfliktów polityczno-religijnych.



# Pavens bønneintensjoner for april

- At småbønder må motta en rettferdig lønn for sin dyrebare arbeidskraft.
  - At kristne i Afrika må bære vitnesbyrd om kjærlighet og tro på Jesus Kristus i politisk-religiøse konflikter
- 

## **St. Hallvard kirke**

**Søndag:** kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*),  
13:00 messe på polsk, 14:30 messe på eritreisk hver 1. og 3. søndag i måneden,  
16:00 messe på engelsk, kl 19:00 messe på polsk.

**Mandag til fredag:** kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00

**Onsdag:** kl 11:00 messe

**Torsdag :** kl 19:00 messe på engelsk

**Fredag:** kl 19:00 messe og sakramenttilbedelse på polsk

**Lørdag:** kl 11:00 messe

kl 18:00 søndagsmesse på norsk

kl 19:00 søndagsmesse på polsk

**Holmlia messested (Holmlia kirke) hver søndag kl 17:00**

**Nesodden messested (Skoklefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden kl 13:30**

**SKRIFTEMÅL:** Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45.  
Lørdager: skriftemål 17:15-17:45. Andre tider etter avtale.

**St. Elisabethøstrene, Nordstrand: <http://www.stelisabeth.info/>**

Hverdager og lørdag messe kl 07:00

Søndag høymesse kl 09:00

---

## **St. Hallvard kirke og menighet:**

[Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no](mailto:Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no)

[Oddvar.Moi@katolsk.no](mailto:Oddvar.Moi@katolsk.no) (i permisjon til mars 2016)

[Waldemar.Bozek@katolsk.no](mailto:Waldemar.Bozek@katolsk.no)

[Janusz.Zakrzewski@katolsk.no](mailto:Janusz.Zakrzewski@katolsk.no)

[tekle@katolsk.no](mailto:tekle@katolsk.no)

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)

Menighetsrådets formann Darko Wakounig [darkowakounig@yahoo.com](mailto:darkowakounig@yahoo.com)

